



**NL** Bloeddrukmeter voor de bovenarm  
Gebruikshandleiding.....(2-9)



## Geachte klant,

we zijn blij dat u hebt gekozen voor een product uit ons assortiment. Onze naam staat voor hoogwaardige en grondig gecontroleerde kwaliteitsproducten die te maken hebben met warmte, gewicht, bloeddruk, lichaamstemperatuur, hartslag, zachte therapie, massage en lucht.

Neem deze gebruikshandleiding aandachtig door, bewaar deze voor later gebruik, houd deze toegankelijk voor andere gebruikers en neem alle aanwijzingen in acht.

Met vriendelijke groet,  
Uw Beurer-team

## 1. Inleiding

De polsbloeddrukmeter dient voor het non-invasief meten en controleren van de arteriële bloeddrukwaarden van volwassenen.

U kunt snel en eenvoudig uw bloeddruk meten, de meetwaarden opslaan en het verloop van de meetwaarden visualiseren. Opgepast bij eventueel bestaande hartritmestoornissen.

De gemeten waarden worden volgens richtlijnen van de WHO geclassificeerd en grafisch geëvalueerd.

Bewaar deze gebruikershandleiding voor latere raadpleging en stel deze beschikbaar voor andere gebruikers.

## 2. Belangrijke aanwijzingen



### Gebruiksaanwijzingen

- Meet uw bloeddruk altijd op hetzelfde tijdstip zodat de gemeten waarden vergeleken kunnen worden.
- Rust vóór iedere meting ongeveer 5 minuten uit!
- Tussen twee metingen moet u 5 minuten wachten!
- De waarden die u heeft gemeten zijn slechts ter indicatie - ze vormen geen vervanging van een medisch onderzoek! Bespreek uw meetwaarden met uw arts. Neem in geen geval eigen medische beslissingen op basis van deze waarden (bijv. medicijnen en hun doseringen)!
- Bij verminderde doorbloeding van een arm wegens chronische of acute aderziekten (onder andere adervernauwingen) is de polsmeting minder precies. Kies in dat geval voor een bloeddrukmeter die metingen uitvoert aan de bovenarm.
- Foutieve metingen kunnen optreden bij hart- en vaatziekten, bij zeer lage bloeddruk, doorbloedings- en ritmestoornissen alsook bij vroegere ziekten.
- Gebruik het toestel alleen bij personen met een polsomvang die binnen de grenswaarden ligt voor het apparaat.
- De bloeddrukmeter werkt uitsluitend op batterijen. Houd er rekening mee dat u alleen gegevens kunt opslaan, als uw bloeddrukmeter onder stroom staat. Vanaf het moment de batterijen leeg zijn, houdt de bloeddrukmeter de datum en tijd niet meer bij. De opgeslagen meetwaarden blijven echter bewaard.

- Om de batterijen te sparen, schakelt de bloeddrukmeter zichzelf automatisch uit als er één minuut lang geen toets ingedrukt wordt.

### **Aanwijzingen voor bewaring en onderhoud**

- De bloeddrukmeter bestaat uit elektronische onderdelen en precisieonderdelen. De nauwkeurigheid van de meetwaarden en de levensduur van het apparaat hangen af van een zorgvuldige behandeling:
  - Stel het apparaat niet bloot aan schokken, vochtigheid, vuil, sterke temperatuurschommelingen en direct zonlicht.
  - Laat het apparaat niet vallen.
  - Gebruik het apparaat niet in de buurt van sterke elektromagnetische velden, houd het steeds ver van radiozendinginstallaties of mobiele telefoons.
- Druk niet op toetsen, zo lang de manchet niet is aangebracht.
- In het geval dat het apparaat voor langere tijd niet wordt gebruikt, is het aanbevolen om de batterijen te verwijderen.

### **Aanwijzingen voor batterijen**

- Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn als ze worden ingeslikt. Bewaar daarom batterijen en producten op een voor kinderen onbereikbare plaats. Indien er een batterij is ingeslikt, moet u onmiddellijk medische hulp zoeken.
- Batterijen mogen niet opgeladen of met andere middelen geheractiveerd, niet uit elkaar gehaald, in vuur geworpen of kortgesloten worden.
- Neem de batterijen uit het apparaat als deze leeg zijn of als u het apparaat voor langere tijd niet gebruikt. Zo voorkomt u schade die door lekkage kan ontstaan. Vervang de batterijen altijd gelijktijdig.

- Gebruik geen verschillende batterijtypes, batterijmerken of batterijen met verschillende capaciteit. Gebruik bij voorkeur alkaliebatterijen.

### **Aanwijzingen voor reparatie en verwijdering**




- Batterijen horen niet thuis bij het huisvuil. Deponeer de lege batterijen in daarvoor voorziene inzamelplaatsen.
- Open het apparaat niet. Bij niet naleven vervalt de garantie.
- Het apparaat mag niet zelf gerepareerd of bijgesteld worden. Een foutloze werking is in dat geval niet meer verzekerd.
- Reparaties mogen alleen door de klantenservice of geautoriseerde handelaars uitgevoerd worden. Controleer voor iedere klacht de batterijen en vervang deze eventueel.
- Verwijder het apparaat conform Verordening 2002/96/EC betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Als u vragen heeft, neemt u contact op met de verantwoordelijke voor afvalverwijdering in uw gemeente.

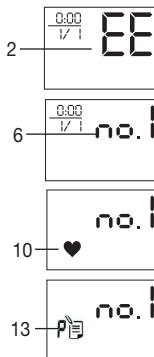
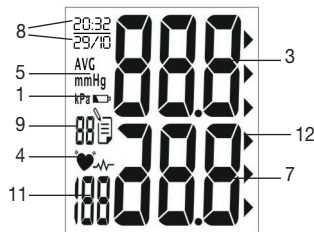


### **3. Beschrijving**

1. Deksel batterijcompartiment
2. Geheugentoets "MEM"
3. Functietoets „⌚“
4. Insteltoets +
5. "START/STOP"-toets Ⓛ
6. Polsmanchet
7. Display

## Weergaves op de display:

1. Symbool vervangen batterij 
2. Symbool EE-fout
3. Systolische druk
4. Symbool hartritmestoornis „”
5. Eenheid mmHg
6. Symbool voor gebruiker 1,2
7. Diastolische druk
8. Tijdstip en datum
9. Geheugenplaatsnummer
10. Symbool pols 
11. Gemeten pulswaarde
12. WHO-niveau
13. Geheugenweergave dag/nacht (A,P: AM, PM)



## 4. De meting voorbereiden

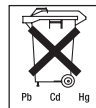
### Batterij plaatsen

- Verwijder het deksel van het batterijcompartiment aan de linkerzijde van het apparaat.
- Plaats twee batterijen van het type 1,5 V micro (alkaline type LR 03).  
Let goed op dat de batterijen zoals aangeduid met correcte polariteit geplaatst worden. Gebruik geen heroplaadbare batterijen.
- Sluit het deksel van het batterijcompartiment weer zorgvuldig.



Als het symbool batterij vervangen  verschijnt, kan er niet meer gemeten worden en moet u alle batterijen vervangen. Lege batterijen horen niet thuis bij het huisvuil. Deponeer ze bij uw elektrohandelaar of uw plaatselijk afvalpunt. U bent hiertoe wettelijk verplicht.

Aanwijzing: deze tekens vindt u terug op batterijen die schadelijke stoffen bevatten:  
Pb: batterij bevat lood, Cd: batterij bevat cadmium, Hg: batterij bevat kwik.



### Datum en tijd instellen

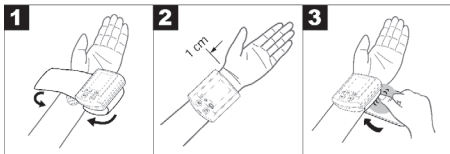
De datum en de tijd moeten absoluut ingesteld worden. Alleen zo kunt u uw gemeten waarden correct met datum en tijdstip opslaan en later laden. De tijd wordt weergegeven in het 24-uurs-formaat.

Om de datum en de tijd in te stellen, gaat u als volgt te werk:

- Schakel de bloeddrukmeter in met de toets “Ⓜ”.
- Druk langer dan 5 seconden op de functietoets “Ⓜ”.
- De maand begint te knipperen. Stel met de functietoets + de maand 1 – 12 in en bevestig met de functietoets “Ⓜ”.
- Stel dag / uur / minuut in en bevestig telkens met de functietoets “Ⓜ”.
- Bevestig uw keuze met de functietoets “Ⓜ”.

## 5. Bloeddruk meten

### Manchet aanbrengen



- Ontbloot uw linkerpols. Zorg ervoor dat de doorbloeding van de arm niet door te strakke kleding of iets soortgelijks wordt beperkt. Breng de manchet aan op de binnenkant van uw pols.
- Sluit de manchet met de klittenband zodat de bovenkant van het apparaat ca. 1 cm onder de handbal zit.
- De manchet moet strak rond de pols zitten, maar mag niet knellen.

### Neem een correcte houding in

- Rust voor iedere meting ongeveer 5 minuten uit! Anders kan de meting afwijkingen vertonen.
- U kunt de meting zittend of staand uitvoeren. Ondersteun en buig uw arm. Zorg er in ieder geval voor dat de manchet zich op harthoogte bevindt. Anders kan de meting aanzienlijke afwijkingen vertonen. Ontspan uw arm en handpalmen.
- Om een juist resultaat te behalen, is het belangrijk dat u tijdens de meting rustig blijft en niet spreekt.



### Geheugen selecteren

Schakel de bloeddrukmeter in met de toets “Ⓜ”. Selecteer de gewenste geheugenplaats met behulp van de functietoets “+”. U heeft twee geheugens met 60 geheugenplaatsen waarin u de meetresultaten van 2 personen afzonderlijk kunt opslaan of metingen 's morgens en 's avonds apart kunt opslaan.

### Bloeddruk meten


- Breng, zoals reeds beschreven, de manchet aan en neem de houding in waarin u de meting wilt uitvoeren.
- Kies met de toets “+” het gebruikersgeheugen 1 of 2. Start de bloeddrukmeting met behulp van de toets “Ⓜ”. Na de controle van de display, waarbij alle cijfers oplichten, pompt de manchet zich automatisch op. Tijdens het oppompen registreert het apparaat al meetwaarden om de oppompdruk te bepalen. Mocht deze druk niet voldoende zijn, dan pompt het apparaat automatisch bij.

- Dan wordt de druk in de manchet langzaam verlaagd en de pols geregistreerd.
- Wanneer de meting is beëindigd, wordt de resterende druk zeer snel verlaagd. De pols, de systolische en diastolische bloeddruk worden weergegeven.
- U kunt de meting te allen tijde door middel van “①” annuleren.
- Het symbool E\_ verschijnt als de meting niet naar behoren kon worden uitgevoerd. Lees het hoofdstuk foutmelding/oplossingen in deze gebruikershandleiding en herhaal de meting.
- Het apparaat schakelt zichzelf na 1 minuut automatisch uit.

Wacht minstens 5 minuten voor een nieuwe meting!


## Resultaten beoordelen


### Hartritmestoornissen:

Dit apparaat kan tijdens de meting eventuele hartritmestoornissen identificeren en maakt u na de meting hierop attent met het symbool “”.

Dit kan een indicator voor een ritmestoornis zijn. Aritmie is een ziekte waarbij het hartritme door fouten in het bioelektrische systeem, dat de hartslag stuurt, abnormaal is.

De symptomen (opgewonden of vroegtijdige hartslagen, een langzame of te snelle pols) kunnen o.a. het gevolg zijn van hartaandoeningen, ouderdom, aanleg, overmatig gebruik van genotmiddelen, stress of slaapebrek. Aritmie kan uitsluitend vastgesteld worden door een medisch onderzoek.

Herhaal de meting als het symbool “” na de meting op de display verschijnt. Let op, u moet eerst 5 minuten rusten en tijdens de meting niet spreken of bewegen. Mocht het

symbool “” vaak verschijnen, raadpleeg dan uw arts. Zelf een diagnose stellen of een behandeling opstarten op basis van de meetresultaten kan gevaarlijk zijn. Volg absoluut de aanwijzingen van uw arts op.

### WHO-classificatie:

Aan de hand van richtlijnen/definities van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) en de laatste onderzoeken kunnen de resultaten geclassificeerd en beoordeeld worden volgens de volgende tabel.

Bereik van de bloeddrukwaarden	Systole (in mmHg)	Diastole (in mmHg)	Maatregel
Niveau 3: sterke hypertonie	$\geq 180$	$\geq 110$	Raadpleeg een arts
Niveau 2: gemiddelde hypertonie	160-179	100-109	Raadpleeg een arts
Niveau 1: lichte hypertonie	140-159	90-99	Regelmatige controle bij een arts
Hoog-normaal	130-139	85-89	Regelmatige controle bij een arts
Normaal	120-129	80-84	Zelfcontrole
Optimaal	$< 120$	$< 80$	Zelfcontrole

Bron: WHO, 1999

De grafische balk in de display en de schaalverdeling op de bloeddrukmeter geven aan binnen welk gebied de gemeten bloeddruk zich bevindt.

Als de systolische en diastolische waarde zich in twee verschillende WHO-gebieden bevinden (bijv. systolisch in het gebied hoog-normaal en diastolisch in het gebied normaal), dan geeft de grafische WHO-classificatie op het apparaat het hoogste gebied weer; in het voorbeeld is dat hoog-normaal.

## 6. Meetwaarden opslaan, laden en verwijderen

- De resultaten van elke succesvolle meting worden opgeslagen met de bijbehorende datum en tijd. Als alle 60 plaatsen bezet zijn, wordt telkens de oudste meetwaarde verwijderd.
- Selecteer met de toets "MEM" en daarna met de toets "+" het gewenste gebruikersgeheugen. Druk nogmaals op de toets "MEM" om de gemiddelde waarde van alle meetresultaten van het gebruikersgeheugen weer te geven. Druk nogmaals op de toets "MEM" om de gemiddelde waarde van de laatste 7 dagen van de dagmeting weer te geven.

(Dag: 5:00 uur – 9:00 uur, weergave "A"). Druk nogmaals op de MEM-toets om de gemiddelde waarde van de laatste 7 dagen van de nachtmeting weer te geven.


(Nacht: 17:00 – 21:00 uur, weergave "P"). Druk nogmaals op de geheugentoets "MEM" om de laatste individuele meetwaarden met datum en tijdstip weer te geven.

- Om het geheugen te wissen drukt u eerst op de "MEM"-toets; nr. 1 verschijnt op de display. Met de toets "+" kunt u dan het gebruikersgeheugen selecteren en met "MEM" bevestigen. Druk nu gelijktijdig voor 5 seconden op de toetsen "+" en "⊖". ("CLA" verschijnt op de display)
- Indien u het gebruikersgeheugen wilt wijzigen, zie dan het hoofdstuk "geheugen kiezen".

## 7. Foutmelding/oplossing

Bij fouten verschijnt op de display de foutmelding E\_. Foutmeldingen kunnen optreden als

1. de oppompdruk hoger is dan 300 mmHg: E2,



2. de bloeddruk buitengewoon hoog of laag is: E3,
  3. u tijdens de meting beweegt of spreekt (Naast E3 wordt ook het hartritmesymbool “” op de display weergegeven),
  4. de manchetslang niet naar behoren is aangekoppeld: E1,
  5. het oppompen langer duurt dan 25 seconden: E1.
- Herhaal in deze gevallen de meting. Zorg ervoor dat de manchetslang naar behoren is aangekoppeld en dat u niet beweegt of spreekt. Plaats de batterijen opnieuw of vervang ze.

## 8. Reiniging en onderhoud

- Reinig uw bloeddrukcomputer voorzichtig met alleen een licht bevochtigd doekje.
- Gebruik geen reinigings- of oplosmiddel.
- Dompel het apparaat nooit onder in water omdat anders water kan binnendringen en het apparaat beschadigd raakt.
- Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat.

## 9. Technische gegevens

Modelnr.:	BC 32
Meetmethode	Oscillerend, non-invasieve polsbloeddrukmeting
Meetbereik	systolisch 40 – 280 mmHg, diastolisch 40 – 280 mmHg, Pols 40 – 199 slagen/ minuut
Precisie van de bloeddrukweergave	systolisch $\pm 3$ mmHg, diastolisch $\pm 3$ mmHg, Pols $\pm 5\%$ van de weergegeven waarde

Meetafwijking	max. toegelaten standaardafwijking conform klinische controle: systolisch 8 mmHg/diastolisch 8 mmHg
Geheugen	2 x 60 geheugenplaatsen
Afmetingen	L72 x B69 x H29,2 mm
Gewicht	ongeveer 115 g
Manchetgrootte	Voor een polsomvang van ca. 135 tot 195 mm
Temperatuurbereik	+10 °C tot +40 °C, < 85% relatieve luchtvochtigheid
Temperatuurbereik voor bewaring	-20 °C tot +70 °C, < 85% relatieve luchtvochtigheid
Voeding	2 x 1,5 V Micro (alkaline type LR 03)
Levensduur batterij	Voor ca. 250 metingen
Toebehoren	Bewaardoos, gebruikershandleiding, 2 "AAA"-batterijen
Classificatie	Toepassingsdeel type BF
Symboolverklaring	Toepassingsdeel type BF 
	Opgepast! Lees de gebruikershandleiding 



- Dit apparaat voldoet aan de Europese norm EN60601-1-2 en is onderworpen aan bijzondere veiligheidsmaatregelen op het gebied van elektromagnetische verdraagzaamheid. Pas op: draagbare en mobiele HF-communicatieinstallaties kunnen dit apparaat beïnvloeden. Meer informatie kunt u bekomen bij de klantenservice.
- Het apparaat is in overeenstemming met de EU-richtlijn voor medische producten 93/42/EC, de Duitse wet inzake medische producten en de Europese normen EN1060-1 (non-invasieve bloeddrukmeters deel 1: Algemene Vereisten) en EN 1060-3 (non-invasieve bloeddrukmeters deel 3: Aanvullende voorschriften voor elektromagnetische bloeddrukmeetsystemen).